

## Bundesbeschluss

betreffend

### den Voranschlag der schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1918.

(Vom 17. Dezember 1917.)

Die Bundesversammlung  
der schweizerischen Eidgenossenschaft,  
nach Einsicht

1. des Berichtes und Antrages des Verwaltungsrates der schweizerischen Bundesbahnen vom 29. September 1917;
2. der Botschaft des Bundesrates vom 27. Oktober 1917,

beschliesst:

I. Die Voranschläge der schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1918 werden in folgender berichtigter Fassung genehmigt:

1. Der Bauvoranschlag für das Jahr 1918 im Betrage von Fr. 58,674,900, mit der Erweiterung, dass im Falle des Eintretens besserer finanzieller Verhältnisse eine Erhöhung dieses Betrages um Fr. 4,179,700, d. h. auf Fr. 62,854,600 stattfinden könne.

2. Der Betriebsvoranschlag für das Jahr 1918, abschliessend mit Fr. 217,230,530 Einnahmen und mit Fr. 182,979,410 Ausgaben.

3. Der Voranschlag der Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1918, abschliessend mit Fr. 45,336,140 Einnahmen und mit Fr. 83,930,100 Ausgaben.

4. Der Voranschlag des Kapitalbedarfes im Betrage von rund Fr. 93,000,000.

II. Die Beschaffung dieses Kapitals hat durch Entnahme von Fr. 8,000,000 aus dem Geldbestande der Pensions- und Hilfskasse und durch Ausgabe von dreijährigen Kassascheinen zu  $4\frac{1}{2}\%$  im Betrage von Fr. 85,000,000 zu erfolgen.

Also beschlossen vom Ständerate,  
Bern, den 12. Dezember 1917.

Der Präsident: **H. Bolli.**  
Der Protokollführer: **David.**

Also beschlossen vom Nationalrate,  
Bern, den 17. Dezember 1917.

Der Präsident: **H. Calame.**  
Der Protokollführer: **Schatzmann.**


---

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:  
Aufnahme des vorstehenden Bundesbeschlusses in das Bundesblatt.

Bern, den 17. Dezember 1917.

Im Auftrag des schweiz. Bundesrates,  
Der Kanzler der Eidgenossenschaft:  
**Schatzmann.**

---



## **Bundesbeschluss betreffend den Voranschlag der schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1918. (Vom 17. Dezember 1917.)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1917
Année	
Anno	
Band	4
Volume	
Volume	
Heft	54
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	29.12.1917
Date	
Data	
Seite	1010-1011
Page	
Pagina	
Ref. No	10 026 601

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.